

広報

しもかわ

Public Relations Shimokawa

11
2020
令和2年

No.713

- 2 下川町公式LINEアカウントを運用しています ほか
- 4 お元気ですか栄養士です
- 6 シモカワベアーズ活動報告会
- 7 知恵の環
- 8 消防署より
- 9 外国語学指導助手アビーより
- 10 まちの話題
- 11 暮らしのお知らせ
- 19 図書室だより ほか



10月24日 にしきまち商店街「トリックオアトリート」ハロウィンイベント より

UHB「地デジ広報」サービスをご覧ください！

町では、新たな情報発信の手段として、テレビで町からのお知らせをご覧いただける「地デジ広報」のサービスを運用しています。

- 地デジ広報の利用方法**
- ① 8ch (UHB北海道文化放送) を選択します。
 - ② 「dボタン」を選択します。
 - ③ 黄色ボタンを選択します。
 - ④ 黄色ボタンを2回押す必要があります。
 - ⑤ 見たい情報を上下のボタンで選択します。

※掲載文字数に限りがあるため、概要のみの掲載となる場合があります。

見られる情報は、イベントや手続き、募集などのお知らせを中心に掲載します。また、災害発生時には避難勧告や避難所の開設などを随時お知らせします。

「地デジ広報」について

UHB北海道文化放送が提供している地上デジタル放送を使った自治体情報提供サービスです。リモコンの「dボタン」を使って、町からのお知らせをご覧いただけます。



リモコンのボタン(例)



※掲載できる件数や文字数に制限があるため、広報しもかわや町ホームページと併せてご利用ください。

※下川町以外の情報を見ることもできます。(地デジ広報利用自治体のみ)

■お問い合わせ

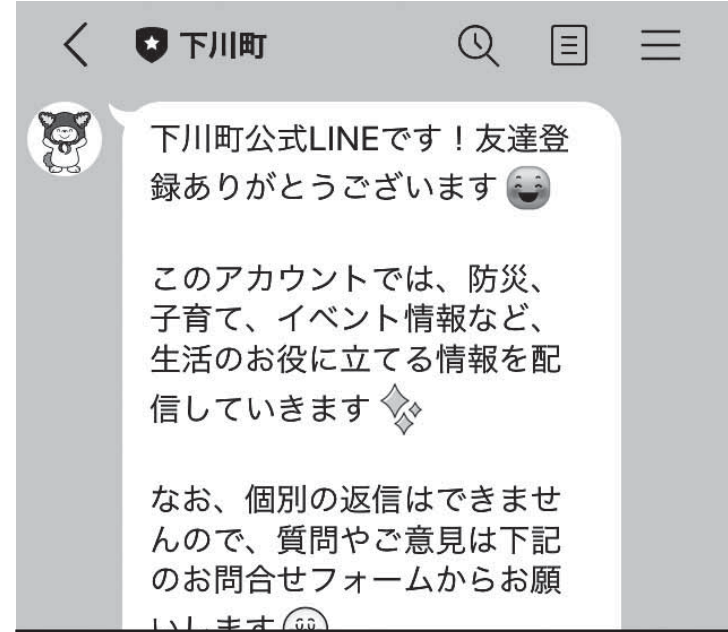
下川町役場 総務課 ☎4-2511 ☆4-251101



下川町公式LINEアカウントを運用しています



画面表示イメージ



画面下に表示されるメニューから、下川町ホームページや広報しもかわなどにワンタッチでアクセスできます。

メニューからワンタッチで！

様々な町政情報を発信していますので、お持ちのスマートフォンやタブレット、パソコンなどから、ぜひお友だち登録をお願いします。



●受信できる情報一覧
町政一般/地域情報/イベント/子育て/健康・医療/福祉/交通/しごと/防災

受信設定のアンケートに答えると、自分が欲しいカテゴリの情報を受け取ることができます。メニュー右下の受信設定ボタンから設定できます。

自分が欲しい情報が届きます！

下川町公式LINEを友達に追加しましょう！

下記のいずれかの方法で友だち追加ができます。

- ① 「ID検索」にて「@shimokawa-town」と検索し、「友だちに追加」ボタンを押す。
- ② 友だち追加URL (<https://line.me/R/ti/p/%40491wksya>) にアクセス。
- ③ 右記のQRコードをスマートフォンなどで読み取る。

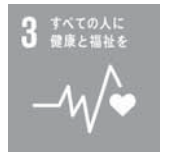


■お問い合わせ 下川町役場 総務課 ☎4-2511 ☆4-251101

栄養成分表示を活用してよー！




お問い合わせ
保健福祉課 保健・介護グループ
総合福祉センター「ハピネス」
☎・☆4-3356



今年の4月から『栄養成分表示』が義務化され、スーパーやコンビニなどに並ぶたくさんの食品にはエネルギー（熱量）、たんぱく質、脂質、炭水化物、食塩相当量などが表示されるようになりました。これらは義務表示と言われ、他には推奨表示（脂質のうち「飽和脂肪酸」、炭水化物のうち「食物繊維」と任意表示（ミネラル、ビタミン、コレステロールなど）があります。この義務表示となっている5項目は私たちの健康に深く関わっており、上手に食品を選んで食べることで生活習慣病予防やフレイル予防に役立てることができそうです。（フレイルとは：加齢にともない、介護にはいたらないけど心身の様々な機能が衰えた状態）

表示項目と順番



栄養成分表示 100gあたり	
エネルギー	264Kcal
たんぱく質	9.3g
脂質	4.4g
炭水化物	46.7g
食塩相当量	1.3g

エネルギーから食塩相当量までは、表示義務のある栄養成分となり、この順番で表示することが定められています。

◆栄養成分表示の見方

【エネルギー】
体を動かす、維持するために必要な「力」のこと。kcal（キロカロリー）という単位で表示され、とり過ぎると肥満や生活習慣病予防を引き起こす原因となります。

【たんぱく質】
骨格や筋肉、血液などの材料となります。卵、肉、魚、大豆・大豆製品、乳・乳製品などに多く含まれ、とり過ぎると腎臓に負担がかかり、不足すると免疫力や体力が低下します。

【脂質】
体の細胞膜の材料となります。油や脂身の多い肉、揚げ物、スナック菓子などに多く含まれ、無くてはな

らないものですが、とり過ぎは肥満や生活習慣病の原因となります。

【炭水化物】
エネルギー源となり、糖質と食物繊維に分けられます。ごはん、パン、麺、芋、砂糖などに多く含まれ、とり過ぎると体内で脂肪に変わり肥満や生活習慣病の原因となります。

【食塩相当量】
食塩に換算した塩分の量です。とり過ぎは高血圧などの原因となります。日本人1日当たりの食塩摂取目標量は、**男性7・5g未満、女性6・5g未満**、**高血圧の人は6g未満**が目安です。

◆栄養強調表示の意味を知って、食生活に役立てましょう
栄養強調表示とは、栄養成分の量及びエネルギー（熱量）について「たっぷり」や「低い」のように強調して表示を行ったもので、不足気味のため摂取量を増やしたい時や、とり過ぎが気になるため摂取量を減らしたい時に、それを目印に選ぶことができます。

「含まない」「低い」「低減された」という表示は、100g（飲料の場合は100ml）当たりで基準が決まっています。「ノンカロリー」「低カロリー」という表示がある食品でも1日に大量にとると、結果としてエネルギー摂取量が増えることとなります。

	栄養成分が多いことを強調する場合の表示の基準			栄養成分等が少ないことを強調する場合の表示の基準		
	補給ができる旨の表示			適切な摂取ができる旨の表示		
表示の種類	高い旨	含む旨	強化された旨	含まない旨	低い旨	低減された旨
表現例	高〇〇 〇〇豊富	〇〇源 〇〇供給 〇〇含有	〇〇30% アップ 〇〇2倍	無〇〇 〇〇ゼロ ノン〇〇	低〇〇 〇〇控えめ 〇〇ライト	〇〇30%カット 〇〇10g オフ 〇〇ハーフ
該当する栄養成分	たんぱく質、食物繊維、亜鉛、カリウム、カルシウム、鉄、銅、マグネシウム、ナイアシン、パントテン酸、ビオチン、ビタミンA・B1・B2・B6・B12・C・D・E・K及び葉酸			エネルギー（熱量）、脂質、飽和脂肪酸、コレステロール、糖類、ナトリウム		

栄養強調表示の種類	含まない旨	低い旨	低減された旨
表現例	カロリーゼロ ノンカロリー等	低カロリー、 カロリー控えめ等	カロリー〇%カット カロリー〇%減等
基準	食品 100g（100ml） 当たり 5kcal 未満	食品 100g 当たり 40kcal（100ml 当 たり 20kcal） 未満	他の同種の食品に比 べて食品 100g 当 たり 40kcal（100ml 当 たり 20kcal） 以上の 低減、かつ 25% 以上 の相対差

「糖類無添加」「砂糖不使用」等は、糖類を添加してないこと、「食塩無添加」等はナトリウム塩を添加していないことの表示であり、「含まない」ということではありません。
一方、「糖類ゼロ」「食塩ゼロ」は「含まない」ことの表示です。

このように、普段から「栄養成分表示」や「栄養強調表示」を見る習慣をつけ、食品に含まれる栄養成分を知ることから始めましょう。自分にあつた食品を選ぶことが、食生活の改善、つまりは将来の『健康』につながります。
自分にあつたエネルギーや栄養素の量を知りたい人は、管理栄養士にご相談ください。

シモカワベアーズ活動報告会



山田 泰生

第1期 (2017年度)
札幌出身・夫婦移住
エゾシカを利活用した事業



山口 駿人

第2期 (2018年度)
群馬出身・家族移住
DIY と空き家利活用を
組み合わせた事業



塚本 安ざさ

第3期 (2019年度)
埼玉出身・単身移住
アロマや漢方の知識を生かし
た予防医療の分野での事業



大石 陽介

第4期 (2020年度)
静岡出身・家族移住
下川の魅力を届ける
ツアーや宿を作る事業

11/7 sat 16:00 ~ 20:30 @コモレビ

最近しばしば耳にする「シモカワベアーズ」。彼らは、起業することをミッションとした地域おこし協力隊です。町の地域課題解決や資源を活かした事業を起こそうと日々奮闘しています。駆け出しからいよいよ形にしようという段階のベアーズまで様々。事業にかけるの思いや進捗などを多くの人に知っていただくオープンな場です。(zoomでの参加も可能です！)

報告会後半は、懇親会をかねてタノシモカフェを行います。シモカワベアーズも全員参加するのでこれを機に仲良くなったり、いつもタノシモカフェのように和気あいあいと楽しんだり、事業に対する質問するのもOK！ベアーズとともに楽しい時間を過ごしましょう！どちらかだけの参加や途中の入退出も可能です。お気軽に足をお運びください。

タイムスケジュール

- 16:00 オープニング、趣旨説明
- 16:20 大石さん※
- 17:00 塚本さん※
- 17:25 休憩
- 17:30 山口さん※
- 18:10 山田さん※
- 18:50 休憩
- 19:00 タノシモカフェ
- 20:20 クロージング (20:30 終了)

※…各回に質疑応答の時間を用意しています。



zoomでご参加の方は↑こちらからお申込みください。

こんな方もぜひお越しください！

- ・シモカワベアーズって何？
- ・自分も新しい事業を起こしたい！
- ・コラボするなど、何か協力できることはないかな？



主催：下川町産業活性化支援機構タウンプロモーション推進部 (tel: 01655-4-3511)

知恵の わ環



町では町民の皆さんのご意見をまちづくりを活かす広聴活動として、「知恵の環」を実施しています。知恵の環では、皆さんが日頃より抱えている身近な疑問や問題点、ご意見やご提案を随時受け付けています。

寄せられたご意見については、ご本人に直接回答するほか、承諾いただいた場合は、ご意見と その対応（回答）を広報紙に掲載しています。ご意見をいただきましたのでご紹介いたします。

■お問い合わせ
政策推進課

☎ 4-2511 内線 235
☆ 4-251102



Q 貴重なご意見 ありがとうございます

レジ袋が有料化となり、3か月が経ちました。環境への負荷を少しでも減らすために必要な取り組みだと考えますが、一方で、下川町の資源ごみは基本的に透明または半透明の袋（ビニール袋）に入れて出すルールとなつていますね。

レジ袋をもらわなくなつたら、ゴミ袋が無くて不便になつた：と思われている人も少なくないように感じます。

ある自治体では、リサイクルの紙ゴミは手付きの紙袋に入れてゴミ集積所へ運ぶルールとなつていました。

ゴミとして出す紙袋がそのままゴミ袋になるので、非常に理にかなつていないと思います。きちんと立てかけて置けば、中のゴミが散乱してし

まうようなことありませんでした。

コストもかかりませんし、少しでも余計なプラスチックごみを減らせたらと思いますので、まずは「その他紙」のゴミだけでも、この方法を導入できませんでしょうか。

手付きの紙袋が無いというご家庭もあるかもしれませんが、当面の間は従来通りのビニール袋に入れるパターンと併用でもよいかもしれません。

まずはご検討のほど、よろしくお願いたします。

A 意見について 回答します

現在その他紙ゴミを透明・半透明のビニール袋に入れることとしている目的ですが、一つには収集の際に中身を確認することにあります。時

には目視だけではなく、収集作業員がさわって確認する場合もありますので中身が見えることで、選別するだけでなく作業員の安全が確保されます。

もう一つは多くのゴミステーションは雨や風、雪などが直接当たりやすい構造になっているため、紙袋の場合濡れたり破れたりして、収集に支障をきたす恐れがあります。

以上の理由から、現在の収集方式のままでは紙袋に移行することは難しい状況にあります。

ただし、その他紙ゴミを紙袋に入れることは、今後の廃棄物収集・処理全体を検討する中で、参考にさせていただきます。

ご理解、ご協力をお願いします。

（税務住民課）





地域を守るヒーローになりませんか

消防団員募集

地域の安全を守る身近なHERO消防団
安心をつくる！笑顔を守りたい！
あなたにもできることがあります！



119

消防署より

■お問い合わせ
下川消防署 ☎・☆4-2119

< 消防団とは >

普段は本業の仕事を持ちながら「自分達の町は自分達の手で守る」という精神に基づき、地域の防火、警戒巡視、災害発生時の消火活動、救助活動などに出動します。

また、消防活動を安全に行えるように、一年に数回程度の演習や訓練を行います。

消防団は地域における消防防災のリーダーとして大きな役割を担っています。

< 消防団員の身分について >

地方公務員法第3条により、非常勤の消防団は「特別職の地方公務員」になります。

< 消防団員の任務 >

火災や災害などの有事の際、被害の拡大防止のため、いち早く現場に駆けつけ、町民の生命、財産（建物等）を守るための消防活動に従事します。

令和2年の状況

(9月末現在)

救急出動回数 109件
火災件数 1件



消防団員の待遇は？

報酬・手当

定められた年間の報酬および、災害活動、訓練など内容に応じて出動手当が支給されます。

公務災害補償

消防団活動中に負傷した場合の補償制度があります。

被服の貸与

制服、制帽、靴、防火衣など消防団活動に必要な被服が貸与されます。

退職報償金

消防団を退団した際には、勤務年数（5年以上）と階級に応じて退職報償金が支給されます。

表彰制度

職務にあたって、功労・功績があった場合には、表彰されます。

●入団資格

町内に居住の18歳以上の男性・女性

●募集期間

随時募集しています。

●お問い合わせ

下川消防署

☎・☆4-2119（担当 庶務係）

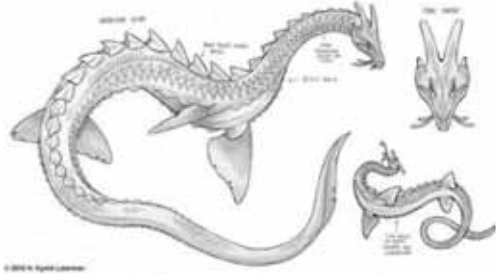
消防団の活動を通じた地域の絆は、大変強いものがあります。これから何か始めたいと考えている人、是非入団お待ちしております。





今年もこの時期が来ました!秋になりハロウィンの季節がきました。ハロウィンと聞いたとき、思い浮かべるものの1つに怪物のことがありますよね。カナダの神話上の怪物たちについて、お話ししたいと思います。

1. オゴポゴ



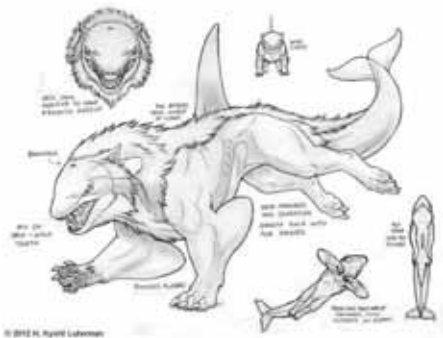
オゴポゴは、馬のような頭のとても巨大な蛇です。ロックネスモンスター「ネッシー」のカナダ版です。バンクーバーから4時間ほどにあるブリティッシュコロンビア州のオカナガン湖に生息していると言われています。この湖は南北に長く、水深が深いことで有名です。カナダには200万以上の湖があるので、ほとんどすべての州の湖にモンスターがいます。オゴポゴはその中で最も有名な怪物です。

2. サスクワッチ

サスクワッチは厚い毛皮に覆われた大きな類人猿です。アメリカ北西部の深い森の中に住んでいます。サスクワッチという名前の意味はカナダの先住民の言葉で、「けむくじやらの人」を意味する。彼らは大きく怖い見た目ですが、とてもシャイで人里から離れて暮らしています。アメリカでは、「ビッグフット」と呼ばれ、ネパールでは「イエティ」、「雪男」と呼ばれています。



3. オクラット



このモンスターのことを聞いたことがある人はほとんどいないと思います!オクラットはイヌイト文化の怪物です。イヌイトとはカナダ北部の原住民族です。オクラットはその姿を変えることができます。海の中では、シャチのような姿で、地上では狼の姿のような姿になります。かっこいいですね。しかし、オクラットは動物から人までなんでも食べます。恐ろしいですね。

English Corner

“Cost an arm and a leg” ってどういう場面で使うの?

“Cost an arm and a leg”は何かをした代償が「高くついた」という意味の、比喩的な表現です。第一次、第二次世界大戦で多くの生存兵が腕や脚を失って帰還したことから、この表現が生まれたと考えられています。



たとえば、海外旅行から帰ってきた同僚との会話の中で:

Justin: How was your trip to Italy?

Was it expensive?

You: Yes. It cost an arm and a leg.

Justin: イタリア旅行はいかがでしたか?

けっこう旅費がかかったのではないですか?

You: ええ。高くつきました。





北海道社会貢献賞 北海道社会福祉協議会会長顕彰表彰

10月21日 役場

同賞はいずれも15年以上在職する民生委員・児童委員を対象とし、その優れた功績を町の民生委員児童委員協議会の推薦のもと表彰されます。地域内での熱心な地域福祉活動が称えられ、下川町では、北海道社会貢献賞に筒淵恵子氏が、北海道社会福祉協議会会長顕彰に筒淵忠雄氏が表彰されました。



しもりんマルシェ



10月17日 コモレビ



毎年定期的に行われているしもりんマルシェでは今回もたくさんの出品があり、フルーツトマトやしいたけ、かぼちゃ、ハスカップなど町内で栽培された、新鮮でおいしい野菜を中心に販売されました。開始数十分で完売してしまう出品もあり、会場では町内の新鮮でおいしい農作物を目当てにたくさんの人が来場しました。

にしきまち商店街 「トリックオアトリート」 ハロウィンイベント



10月24日 錦町商店街

国道沿いの商店街を中心に、各店舗で子供たちへのお菓子が提供されました。提供店では「トリックオアトリート」の合言葉を言った子ども達にお菓子が配られました。お菓子配りのほかにも、旧診療所あとを活用したお化け屋敷も開催され、子ども達はドキドキの中お化け屋敷の中にあるお菓子をとりに勇気をだして進みました。当日は、人気アニメのキャラクターやドラキュラ、ハロウィンにちなんだかぼちゃのコスプレなど、ユニークでおもしろいコスプレを身にまとった子ども達にあふれ、大盛り上がりでした。

暮らしのお知らせ

☆は、行政情報告知端末機の番号です

国民年金

年金生活者支援給付金制度について

年金生活者支援給付金は、公的年金等の収入やその他の所得額が一定基準額以下の、年金受給者の生活を支援するために、年金に上乗せして支給されるものです。

受け取りには請求書の提出が必要です。ご案内や事務手続きは、日本年金機構（年金事務所）が実施します。

■対象となる人

○老齢基礎年金を受給している人

左記の要件をすべて満たしている必要があります。

- ✓ 65歳以上である
- ✓ 世帯員全員が市町村住民税が非課税となっている
- ✓ 年金収入額とその他の

所得額の合計が約88万円以下である

○障害基礎年金・遺族基礎年金を受給している人

- 左記の要件を満たしている必要があります。
- ✓ 前年の所得額が約462万円以下である

■請求手続き

①新たに年金生活者支援給付金をお受け取りいただける人

お受け取りの対象になる人には、日本年金機構から10月中旬頃から、請求可能な旨のお知らせを送付します。同封のものが（年金生活者支援給付金請求書）に記入し提出してください。令和3年2月1日までに請求手続きが完了しますと、令和2年8月分からさかのぼって受け取ることができます。

②年金を受給しはじめる人

年金の請求手続きと併せて年金事務所または市区町村で請求手続きをしてください。

■日本年金機構や厚生労働省を装った不審な電話や案内にご注意ください。

✓日本年金機構や厚生労働省から、電話でお客様の家族構成や金融機関の口座番号・暗証番号をお聞きしたり、手数料などの金銭を求められることはありません。

■お問い合わせ

ねんきんダイヤル
0570-051165



対象者の基礎年金番号 9999-999999 令和2年12月支払いのため 令和2年10月30日 までに黒くよう投函してください 上記より遅れてご提出の場合は、お支払いが令和3年1月以降となります。 168-8505 東京都杉並区高井戸西 XX-XX-X 年金 太郎 様 XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX	年金生活者支援給付金請求書 年金生活者支援給付金を請求します。 提出日 令和 年 月 日 電話番号 氏名 基礎年金番号 9999-999999 生年月日 XX99年99月99日 種別コード 1 ※上記の太枠内を必ずご記入ください。 ○日本年金機構では、請求者ご本人やご家族（世帯員）の所得情報を市町村から提供いただき、年金生活者支援給付金の要件を判定しています。（所得に関する情報について、関係法令に基づき、申告義務がある場合には、正しく申告する必要があります。） XXXX XXXX XXX X				
	切り離して提出してください カスタマーコード 日本年金機構 行 【東京杉並区高井戸西3-5-24】 XXXX郵便局 XXX-XXXX 郵便はがき 〒 住所 氏名 提出人	このはがきは、あなたの年金に上乗せして支給される年金生活者支援給付金を受け取るための請求書です。 年金生活者支援給付金を受け取るためには、この請求書の提出が必要となりますので、速やかにお手続きをお願いします。 年金生活者支援給付金は、消費税率引き上げ分を活用し、公的年金等の収入金額や所得金額が一定基準以下の方に、生活の支援を図ることを目的として、年金に上乗せして支給するものです。 ●請求した場合の年金生活者支援給付金の見込額（月額）は次のとおりです。 <table border="1"> <tr> <td>年金生活者支援給付金見込額（月額）</td> <td>X,XXX 円</td> </tr> <tr> <td>給付金種別</td> <td>老齢 年金生活者支援給付金</td> </tr> </table> ※実際に支給される年金生活者支援給付金額は、この見込額（月額）と異なる場合があります。 ※見込額欄が「*」で表示の方には、お手続き後に改めてお知らせいたします。 ご記入の際は、同封の「年金生活者支援給付金請求手続きのご案内リーフレット」をご覧ください	年金生活者支援給付金見込額（月額）	X,XXX 円	給付金種別
年金生活者支援給付金見込額（月額）	X,XXX 円				
給付金種別	老齢 年金生活者支援給付金				

税のお知らせ

申告・納税は、便利な地方電子申告「eLTAX(エルタックス)」で!

下川町では、納税者の利便性の向上を図るため、eLTAX(エルタックス)を利用したインターネットによる電子申告や電子納税(共通納税)などの受け付けを行っています。

eLTAXとは?

地方税ポータルシステムの呼称で、地方税の申告及び申請・届出の手続きをインターネットを利用して行うシステムのことで、全地方公共団体で組織する「地方税共同機構」が運営しています。

特徴

- ・ 郵送や窓口へ出向くことなく、自宅や会社などからインターネットを利用して手続きができます。
- ・ 複数の地方公共団体への申告や納税がまとめ

一度にできます。

無料の対応ソフトウェア(PCdesk)を利用して申告書が作成できます。

・ 対応している市販の税務・会計ソフトウェアで作成した申告書データなどを利用できます。

利用できる手続き【電子申告】

税目	区分	手続き内容
法人町民税	申告	中間申告・確定申告、予定申告など
	申請・届出	法人設立・設置届出書、異動届
固定資産税(償却資産)	申告	償却資産申告書 種類別明細書
	申告	給与支払報告書(総括表・個人別明細書) 公的年金等支払報告書(総括表・個人別明細書) 給与支払報告・特別徴収に係る給与所得者異動届出書 退職所得に係る納入申告書 退職所得者の源泉徴収票・特別徴収票
個人町道民税	申告	特別徴収義務者の所在地・名称変更届出書
	申請・届出	

※上記のほか、北海道においては「法人道民税」・「法人事業税」・「特別法人事業税(地方法人特別税)」の税目について、各種手続きが利用可能となっています。

【電子納税】

「地方税共通納税システム」により、電子的に納税することができま

す。対象税目は次のとおりです。

- 個人住民税(特別徴収/退職所得に係る納入申告)
- 法人市町村民税
- 事業所税
- 法人道府県民税
- 法人事業税
- 特別法人事業税

(地方法人特別税)

【利用開始のための手続き】

eLTAXを利用した電子申告等を行うには、パソコン環境の準備や利用者IDの取得、必要に応じて電子証明書の取得など、所定の手続きが必要。詳しくは、エルタックスホームページ(www.eItax.lta.go.jp)で確認してください。

【利用受付時間】

月～金曜日
8時30分～24時
土・日曜日、祝日、年末年始(12月29日～1月3日)は休業

※ヘルプデスクの対応時間

9時～17時

※電子納税のサービス時間

間は、方式によって異なりますので、詳しくは、エルタックスホームページで確認してください。

【利用手続きに関するお問い合わせ】

eLTAXヘルプデスク

(地方税共同機構)

☎057010811459

右記でつながらない場合

☎031552110019

【税制改正のお知らせ】

『給与支払報告書等のeLTAX又は光ディスク等による提出義務基準「100枚以上」に引き下げ

令和3年1月以後提出する給与支払報告書等に

ついては、前々年における給与所得等の源泉徴収票の税務署へ提出すべき枚数が「100枚以上」(改正前 1,000枚以上)であるときは、eLTAX又は光ディスク等による提出が必要となります。

【お問い合わせ先】

税務住民課

☎412511

内線114

☆41251103

上川総合振興局

名寄道税事務所課税係

☎016541214148



消費税の届出は
お済みですか？

個人事業者で、新たに課税事業者（消費税の申告・納付が必要な人）となる場合には、納税地の所轄税務署長に「消費税課税事業者届出書（基準期間用）」を提出する必要があります。

■令和3年分において課税事業者となる人

令和元年分（基準期間）の課税売上高が1,000万円を超えている場合には、令和3年分は消費税の課税事業者に該当します。

※令和元年分（基準期間）の課税売上高が1,000万円以下であったも、令和2年1月1日から令和2年6月30日までの期間（特定期間）の課税売上高が1,000万円を超えている場合には、令和3年分

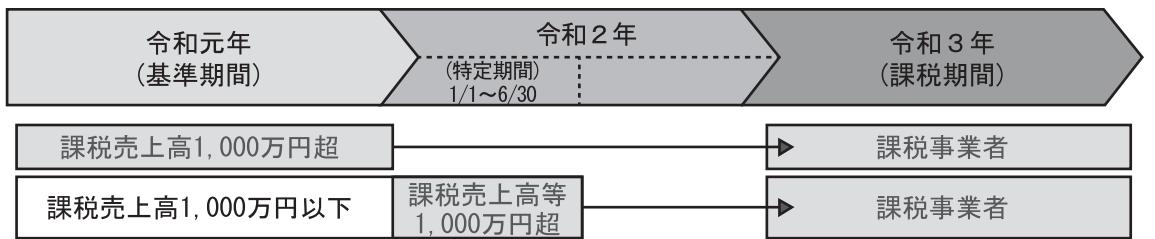
は消費税の課税事業者に該当します。この場合、納税地の所轄税務署長に「消費税課税事業者届出書（特定期間用）」を提出する必要があります。

なお、特定期間における1,000万円の判定は、課税売上高に代えて、給与等支払額の合計額によることもできます。

■簡易課税制度の選択

基準期間における課税売上高が5,000万円以下の人は、簡易課税制度を選択することができます。

令和3年分から簡易課税制度を適用して申告する人は、令和2年12月31日までに、納税地の所轄税務署長に「消費税簡易課税制度選択届出書」を提出する必要があります。



■簡易課税制度とは

課税期間における課税売上高に係る消費税額に、事業区分に応じた「みなし仕入率」を掛け

て計算した金額を課税仕入れ等に係る消費税額とみなして、納付する消費税額を計算する制度です。

■注意事項

○課税事業者は、消費税法に基づく帳簿の記載が必要です。

○一般課税で申告される人（簡易課税制度の適用を受けない人）が仕入税額控除を適用するためには、区分経理（取引等を税率ごとに区分して記帳するなどの経理）に対応した帳簿及び請求書等（区分記載請求書等）の保存が要件となります。

○区分経理を行うことが困難な中小事業者（基準期間における課税売上高が5,000万円以下の事業者）には、経過措置として、売上税額の計算の特例が設けられています。（特例は、令和元年10月1日から令和5年9月30

日までの期間、適用することができます。）

※消費税の届出や、帳簿の記載方法等について詳しくお知りになりたい人は、国税庁ホームページ（www.nta.go.jp）をご覧ください。電話相談センターをご利用ください。電話相談センターのご利用は、所轄税務署へお電話いただき、自動音声にしたがって番号「1」番を選択してください。

※「消費税課税事業者届出書」等の各種届出書はe-Taxでも提出できます。詳しい手続きについては、e-Taxホームページ（www.e-tax.nta.go.jp）ご確認ください。

■お問い合わせ

名寄税務署
☎01654-2-2157
（代表）

音声ガイドダンスにしたがって「2」を選択してください。

「令和2年分年末調整」と「税制改正注意点等」について

名寄税務署において、毎年11月頃に開催していた「年末調整説明会」については、ご案内のとおり（広報しもかわ令和2年7月号掲載）、新型コロナウイルス感染症の感染拡大等を踏まえ、中止となりましたが、源泉徴収義務者の皆様に対しては、年末調整事務に必要な手引き等の書類の送付、また、納税者の皆様に対しては、国税庁ホームページへの情報掲載等による制度周知を行います。

■税制改正等注意点について

主な改正点については次のとおりです。

- ① 給与所得控除に関する改正
- ② 基礎控除及び所得金額調整控除に関する改正

③ 各種所得控除等を受けるための扶養親族等の合計所得金額要件等の改正

④ ひとり親控除及び寡婦（寡夫）控除に関する改正

年末調整が正しく行われない場合、所得税の税額が正しく計算されないばかりではなく、個人住民税をはじめとする地方税等についても正しく計算されないことにつながりますので、納税者の皆様の申告の際、また、源泉徴収義務者の皆様の年末調整事務の際は、国税庁ホームページ等により制度内容をご確認ください。

■源泉徴収義務者のe-Tax (eLTAx) 又は光ディスク等による法定調書の提出義務基準

「100枚以上」に引き下げ

このことについて、令和3年1月以後の提出分

から、法定調書の種類ごとに、前々年の提出すべきであった当該法定調書の枚数が「100枚以上」（改正前…1,000枚以上）である法定調書については、e-Tax (eLTAx) 又は光ディスク等による提出が必要となります。

■年末調整手続の電子化について

令和2年10月以後に従業員が勤務先に提出する生命保険料控除等に係る控除証明書等について、電子データによる提供が可能となります。国税庁では、電子データを利用し年末調整手続を簡便化するため、「年末調整控除申告書作成ソフトウェア」を無償提供します。

■マイナポータル連携が始まります

令和3年1月から、マイナポータルを活用して、控除証明書等の必要書類のデータを一括取得

し、所得税申告書への自動入力が可能となります。

ご利用に当たっては、マイナンバーカードが必須です。マイナンバーカードをまだ取得されていない方は、お早めに申請してください。

■国税に関する申告・面接相談は、「事前予約」が必要です！

税務署では、納税者の皆様にお待ちいただくことなくスムーズに申告・面接相談できるよう、原則として「事前予約制」を実施しております。申告・面接相談を希望さ

れる人は、所轄の税務署に電話で相談日時を予約してください。

なお、予約状況により、希望の相談日時に添えない場合がありますので、ご了承願います。

ご不明な点は、国税庁ホームページをご確認いただくか、名寄税務署へお問い合わせください。

■お問い合わせ

名寄税務署 調査部門
☎016541212496
(直通)



運転免許証更新時講習
(11月5日から12月3日まで)

名寄文化センター会場

- 違反運転者講習(2時間)
11月19日(木)午後7時
- 初回更新者講習(2時間)
11月12日(木)午後2時
- 一般運転者講習(1時間)
11月5日(木)午後2時
11月12日(木)午後5時30分
12月3日(木)午後2時
- 優良運転者講習(30分)
11月5日(木)午後1時
11月19日(木)午後6時
12月3日(木)午後1時

税のお知らせ

家屋を取り壊したときは届出が必要です

住宅や倉庫などの家屋の全部または一部を取り壊したときは、手続き(届出)が必要です。

固定資産税は、毎年1月1日現在の状況で課税されますので、家屋を取り壊した翌年度から課税されなくなります。

未登記家屋を取り壊した場合

未登記家屋を取り壊したときは、税務住民課に「家屋滅失届」を提出してください。忘れてしまうと、取り壊した家屋分を課税してしまう場合があります。また、売買等により所有者が異動した場合は、「未登記家屋名義変更届」を提出してください。

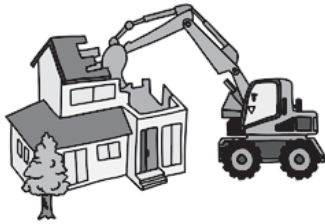
登記家屋を取り壊した場合

登記済家屋を取り壊したときは、法務局で「滅失登記」をしてください

い。登記されている不動産は、登記簿上の所有者に課税することになっていきますので、売買等により所有者が異動した場合は、速やかに所有権移転登記を行ってください。

※法務局に登記されている家屋は、滅失登記をしない限り残ったままとなりますのでご注意ください。

■お問い合わせ
税務住民課
☎4-2511
内線113
☆4-251103
旭川地方法務局名寄支局
☎0165412157



お知らせ

令和3年ふるさと成人式を開催します

20歳の成人をお祝いする「ふるさと成人式」を令和3年1月9日(土)にバスターミナル合同センターで開催します。

対象者は平成12年4月2日から平成13年4月1日までに生まれた人で、次のいずれかの事項に該当する人です。

○下川町に住民登録している人

○親または兄弟が町内に住んでいる人
○下川町に住んでいたことがある人

出席を希望する人は、12月3日(木)までに教育委員会へご連絡ください。

■お問い合わせ

教育委員会
生涯学習グループ
☎4-2511内線516
☆4-251111

お知らせ



令和2年度町民懇談会を開催します

町では、町民の皆さまとの懇談を通じて、安全・安心な住みよいまちづくりを目指し、下記の日程で町民懇談会を開催いたしますので、皆さまのご参加をよろしく願います。

■お問い合わせ

税務住民課
住民生活グループ
☎4-2511内線112
☆4-251103

開催日	時間	開催場所	主たる公区
11月17日(火)	13:30~	緑町・三和会館	二の橋・三和・班溪
11月19日(木)	10:00~	総合福祉センターハピネス大広間	夜の時間帯に参加が難しい方
	19:00~	総合福祉センターハピネス大広間	旭町・緑町・共栄町・末広町・新町・北町・錦町・幸町・元町・中成北・中成南
11月20日(金)	13:30~	農村活性化センターおうる多目的ホール	上名寄第1・上名寄第2・上名寄第3
	19:00~	一の橋コミュニティセンター大ホール	一の橋

11月は児童虐待防止推進
月間です

厚生労働省では、毎年11月を「児童虐待防止推進月間」と定め、家庭や学校、地域等の社会全般にわたり、児童虐待問題に対する深い関心と理解を得ることができるよう、期間中に児童虐待防止のための広報・啓発活動など種々な取組を集中的に実施しています。

【児童虐待とは？】

児童虐待は以下のように4種類に分類されます。

【虐待かも?と思ったら】

虐待かもと思ったらすぐにお電話ください。

- ・連絡は匿名で行うことも可能です。
- ・連絡者や連絡内容に関する秘密は守られます。

身体的虐待	殴る、蹴る、叩く、投げ落とす、激しく揺さぶる、やけどを負わせる、溺れさせる、外にしめだす など
性的虐待	子どもへの性的行為、性的行為を見せる、ポルノグラフィの被写体にする など
ネグレクト	家に閉じ込める、食事を与えない、ひどく不潔にする、自動車の中に放置する、重い病気になっても病院に連れて行かない など
心理的虐待	言葉による脅かす、無視する、きょうだい間での差別的扱いをする、子どもの目の前で家族に対して暴力をふるう (DV) など



■児童虐待に関する相談・お問い合わせ
児童相談所
全国共通ダイヤル
☎189
旭川児童相談所
☎0166-23-8195
役場保健福祉課
福祉・子育て支援グループ
☎4-2511
内線122

自衛官募集

	自衛官候補生 (男子・女子) 11月試験	陸上自衛隊高等工科学学校生徒 (男子)	
		一般	推薦
応募資格	18歳以上33歳未満 (令和3年4月1日現在)	15歳以上17歳未満 令和3年4月1日現在、中卒(見込み含む)	
受付期間	受付中～11月9日(月)締切 ※11月以降の試験も随時受け付けております。	11月1日(日) ～令和3年1月6日(水)	11月1日(日) ～11月30日(月)
試験日	11月15日(日)・16日(月) のいずれか1日を受験者が指定できます。	令和3年1月23日(土)	令和3年1月10日(日) 又は11日(月)のいずれかの日が指定されます。
試験会場	旭川 ※細部受付時にお知らせいたします。	1次試験:名寄 ※細部受付時にお知らせいたします。	1次試験:札幌

興味のある人、詳しい説明を聞きたい人は、お気軽に下記までご連絡ください。

■応募・お問い合わせ
自衛隊旭川地方協力本部名寄出張所
☎01654-2-3921

※受験申し込みは役場総務課でも対応いたします。
☎4-2511内線225
☆4-251101

お知らせ

生活・仕事相談をお受けします

生活や仕事などに関する悩みごと、困りごと（生命に関わることや緊急を要すること）などについてご相談ください。

・左記実施主体あてに直接ご本人から電話またはメールで相談してください。電話での相談時間は、午前9時から午後6時までです。

■相談料 無料

■相談先・実施主体
自立相談支援事業所「かみかわ生活あんしんセンター」

〒078-8231
旭川市豊岡1条2丁目1-16

☎0166-38-8800
FAX 0166-33-0021
メール

anshin@kamikawa19.hokkaido.jp

■その他

いただいた相談内容に関して、後日センターから電話連絡することがあります。

お知らせ

11月は「労働保険適用促進強化期間」です。51人でも雇ったら、労働保険（労災保険・雇用保険）の加入手続きが必要です。

「労働保険」とは業務または通勤に起因して負傷等を被った労働者に対して補償を行う労働者災害補償保険（労災保険）と、労働者が失業した際に生活の安定等を図る雇用保険により構成される制度で、労働者の福祉の向上を目的としています。

労働保険は、政府が管掌する強制保険です。労働者（パート・アルバイト含む）を一人でも雇用していれば、原則として業種・規模の如何を問わず労働保険の適用事業と

なるため、事業主は労働保険の加入手続きを行う必要があります。

まだ労働保険に加入していない事業主の方は、最寄りの労働基準監督署またはハローワークまでご相談ください。

■お問い合わせ

名寄労働基準監督署
☎01654-2-3186
ハローワーク名寄
☎01654-2-4326

お知らせ

弁護士による巡回無料法律相談

弁護士が身近にいないため法律問題のアドバイスが受けられず、貰えるものが貰えなかつたり、払わなくていいものを払ってしまったりするなど、守られるべき権利が守られていない事態が起きないよう、町内で無料法律相談を開催します。

相談には、旭川弁護士会所属の名寄ひまわり基金法律事務所の弁護士が

対応いたします。

秘密は厳守されますので、この機会にぜひご相談、ご利用ください。

※相談は、お一人様、30分とさせていただきます。

※相談に際しては、予約のみとさせていただきますので、事前の連絡をお願いいたします。予約の状況によってはご希望の時間に添えないこともありますので、ご了承ください。

※相談時は、新型コロナウイルス対策のためマスクの着用を必ずお願いいたします。

■日時
12月1日（火）
13時15分～16時30分

■場所
公民館3階A会議室

■相談担当
菊地頭太 弁護士

■主催
旭川弁護士会

■共催
下川町

■予約先

税務住民課
住民生活グループ

☎4-2511内線112
☆4-251103

お知らせ

「国の教育ローン」（日本政策金融公庫）のご案内

高校、大学等への入学時・在学中にかかる費用を対象とした公的な融資制度です。お子さま1人につき350万円以内を、固定金利（年1・70%（令和2年8月1日現在））で利用でき、在学期間内は利息のみのご返済とすることができま

す。詳しくは「国の教育ローン」で検索していただくか、左記のコールセンターへお問い合わせください。

■お問い合わせ

教育ローンコールセンター
☎0570-008656
（ナビダイヤル）または
☎03-5321-8656



3歳になる「まちのたから」
をご紹介します!

おたんじょうびおめでとう
まちのたから



おいかわ あすな
三の橋 及川 明日菜 ちゃん
(平成29年11月6日生まれ)

好きな食べ物 かぼちゃコロッケ ブロッコリー 牛乳
好きなあそび シール張り 歌 かくれんぼ

だんだん母ちゃんに似てきたな。
だが、それでいい。 父ちゃんより
いつも元気いっぱいお喋り大好きのあすな。あす
なとお話するのが本当に楽しいよ!これからも毎
日たくさん笑って過ごそうね! 母ちゃんより

おたんじょうびおめでとう
まちのたから



しょうじ みさき
西町 庄子 岬希 ちゃん
(平成29年11月3日生まれ)

好きな食べ物 果物など何でも好き
好きなあそび プランコ トランポリン おままごと

食べるの大好き! 走るの大好き! お姉ちゃんと遊
ぶの大好き! なたくましいみさき、いつも笑顔と
元気をありがとう! これからも、イキイキと毎日
を過ごすみさきをみんなで応援しています。
しょうじ りゅうすけ・ゆきえ

皆様から寄付をいただきました。
ありがとうございます。(敬称略)
9月16日~10月15日受領分

- ・下川町に
青少年健全育成事業として
下川ロータリークラブ (共栄町)
- 社会福祉事業として
松井 進 (神奈川)
- 一般事業として
木口 英郎 (福島県)
- ・あけぼの園に
植木 政敏 (幸町)
蓑島 富男 (旭町)
(有)北海道新聞橘販売所 (旭町)
- ・山びこ学園に
(株)おがた (錦町)
- ・社会福祉協議会に
(生前のご交誼に謝して)
旭町 山畠 猛 (亡妻)
錦町 伊藤 美喜枝 (亡夫)
幸町 杉之下 美津子 (亡夫)

おたんじょうびおめでとう
まちのたから



やない てった
南町 矢内 哲太 くん
(平成29年11月16日生まれ)

好きな食べ物 バナナ ハンバーグ
好きなあそび プラレール

「我が道を往く」スタイルでのびのび育っていま
すね。人に迷惑をかけない程度にそのまま成長し
てください。 やない けいた・ちえ



図書室だより

☎4-2511内線519

※ご利用いただける時間は午前10時～午後6時までです。
 ※26日(木)は午後7時30分まで延長開室します。
 ※23日(月)は祝日のため。10日(火)～12日(木)は蔵書点検のためお休みです。
 ※道立図書が入れ替わりました。ご利用ください。
 ※図書室にある本や新しく入った本はご自宅のインターネットからも検索できます。
 【パソコン用】 <https://ilisod001.apse.jp/lib-shimokawa/wopc/pc/pages/TopPage.jsp>
 【スマートフォン用】 <https://ilisod001.apse.jp/lib-shimokawa/sp/>



『しゃばけ』



畠中 恵／著
新潮文庫

病弱な若だんなと彼を見守る愉快な妖怪達が、難事件を解決。人情味あふれる妖怪と人々との交歓に温かい気持ちになります。第13回日本ファンタジーノベル大賞優秀賞受賞作。



『家族じまい』



桜木 紫乃／著
集英社

認知症の母と、かつて横暴だった父。それぞれの家族。わかれの手前にある、かすかな光を描く長編小説。第15回中央公論文芸賞受賞作品。

『みんなのおすし』



はらぺこ めがね／さく
ポプラ社

どんなものでもおすしにするのがわたしのしごと。うちのおすしはみんなのおすしですからね。

この他にもたくさんあります。

労働相談

お気軽にご相談ください。

相談日

月曜日から金曜日
午前10時から午後3時

場所

労働相談所
(錦町62)



■お問い合わせ・ご相談
連合北海道下川地区連合会
☎4-3207



戸籍の窓口 (敬称略)	ご誕生おめでとうございます	住所氏名	父母の名	お悔やみ申し上げます	住所氏名	年齢
(9月16日～10月15日受付)		西町 三田 葉佑 (和友美)		住 所 氏 名	住 所 氏 名	年 齢
				幸 錦 伊 正 悟	幸 錦 伊 正 悟	86 77 歳 歳
				町 町 藤 勝	町 町 藤 勝	
				杉 下	杉 下	

2020年9月末現在

人の動き()は前月比

■人口	3,203 (+ 2)
男	1,524 (+ 7)
女	1,679 (- 5)
■世帯	1,717 (+ 4)
出生	2 死亡 4
転入	10 転出 6

交通事故死ゼロ日数
1938日

編集後記

寒さが日に日にきびしくなってきましたね。新型コロナウイルスやインフルエンザにはくれぐれもご注意ください。生活していきましょう。

私ことになりませんが、10月中旬に紅葉を見に層雲峡に行きました。道中きれいな紅葉が見え、期待を膨らませロープウェイを昇ると、なんとそこには一面の銀世界が広がっていました(笑)。どうやら10月の後半は山のほうでは雪がたくさん降っていました。紅葉を見に行くつもりが今年初の雪を見に行く旅となってしまうました。友達と一緒に雪合戦をしてしまいました。何を見に行っていたのかわからなくなりました。

あと少しで冬になり、下川町ではきびしい寒さとなる日も多くなるのが予想されますが、冬だからこそ楽しめるイベントもたくさんあります。来年は新型コロナウイルスの影響でどのような運営になるかは未定ですが、アイスキャンドルミュージウムもあります。今年の冬も楽しみましょう。(佐藤)

まちのカレンダー

- ◎日程や場所などが変更になる場合があります。
ご利用、お申込みの際は、必ず担当にご確認ください。
- ◎紙面の都合上行事や施設の名称を省略しています。
- ◎会議は一般の人が傍聴できるものを掲載しています。
- ◎町立病院夜間診療：受付は18:30までです。

- ◎あそびの広場：就学前の乳幼児と保護者の交流の場です。
- ◎0歳児あそびの広場：0歳児と保護者の交流の場です。
※いずれも場所は認定こども園「こどものもり」です。
- ◎図書室夜間開室は19:30までです。



「まちのカレンダー」に掲載していましたが、ウィークエンドスクールの日程につきましては、令和2年度は学校行事や公民館使用状況に変更が生じ、日程が変更となる場合がありますので、教育委員会で作成した予定表を小中学校を通じて配布いたします。

日 SUN	月 MON	火 TUE	水 WED	木 THU	金 FRI	土 SAT
11/1 胃・肺・大腸がん検診・ 国保特定健診・ハピネス 健診・後期高齢者健診・ エキノコックス症検診・ ヘリカルCT肺がん検診 6:00 町民文化祭 9:00	2 国民健康保険税・介護 保険料・後期高齢者保 険料 第2期納期限	3 下川町表彰式 10:30	4 乳児健診 13:15	5 あそびの広場 10:00	6 乳児相談 (9~10か月児) 9:30	7
8	9	10 スポーツ指導者講演会 19:00 乳幼児予防接種 13:00	11	12 町立病院夜間診療 図書室夜間開室	13 冬の交通安全運動 (22日まで)	14
15	16 下川消費者協会 「暮らしのセミナー」 18:00 五味温泉休館日	17 乳幼児予防接種 13:00	18 0歳児あそびの広場 10:00	19 あそびの広場 10:00	20	21
22	23	24 乳幼児予防接種 13:00	25 0歳児あそびの広場 10:00 3歳児健診 13:15 ブックスタート・フォロー アップ) 13:30 歯の相談・フッ素塗布 16:00	26 あそびの広場10:00 町立病院夜間診療 図書室夜間開室	27	28
29	30 町道民税第3期納期限	1 乳幼児予防接種 13:00 無料法律相談 13:15	2 乳児相談 (6~7か月児) 9:30 ブックスタート 10:00	3 がん検診バスツアー 7:30 あそびの広場10:00	4	5

12